

MODE D'EMPLOI

NOTES SUR L'UTILISATION

Dans le but d'utiliser votre calculatrice SHARP sans incident, veuillez suivre les conseils suivants:

1. Ne pas laisser la calculatrice dans les endroits sujets à de forts changements de température, à l'humidité, et à la poussière.
2. Pour le nettoyage de la calculatrice, utiliser un chiffon doux et sec. Ne pas utiliser de solvants ni un chiffon humide.
3. Cet appareil n'étant pas étanche, il ne faut pas l'utiliser ou l'entreposer dans des endroits où il risquerait d'être mouillé, par exemple par de l'eau. La pluie, l'eau brumisée, l'humidité, le café, la vapeur, la transpiration, etc. sont à l'origine de dysfonctionnements.
4. Si une réparation s'avérait nécessaire, confier l'appareil à un distributeur agréé par SHARP et assurant l'entretien, à un service d'entretien agréé par SHARP, ou à un centre d'entretien SHARP.
5. Ce produit, y compris les accessoires, peut varier suite à une amélioration sans préavis.
6. L'adaptateur secteur en option (EA-28A) n'est pas disponible dans certaines régions. Veuillez consulter votre distributeur SHARP pour en savoir plus.
7. Si la fiche du cordon d'alimentation est débranchée, ou des piles retirées de telle sorte que l'alimentation électrique se trouve complètement coupée, le taux de taxe présentement mis en mémoire est effacé.

SHARP ne saurait être tenu responsable pour tout dommage matériel ou économique imprévu ou consécutif à la mauvaise utilisation et/ou aux dysfonctionnements de cet appareil et de ses périphériques, à moins qu'une telle responsabilité ne soit reconnue par la loi.

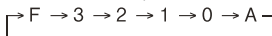
LES COMMANDES

C-CE : **TOUCHE DE MISE SOUS TENSION / TOUCHE D'EFFACEMENT / TOUCHE D'EFFACEMENT D'UNE ENTRÉE :**
'C' : Cette touche sert également de touche d'effacement des registres de calcul et annule une condition d'erreur.
'CE' : Efface un nombre qui a été introduit avant l'utilisation d'une touche de fonction.

OFF : **TOUCHE DE MISE HORS TENSION**
P : **TOUCHE D'IMPRESSION :**
 Peut n'imprimer que les paramètres visualisés à l'affichage, ceci même en mode de non-impression et afin d'économiser du papier. En appuyant sur [P] après la frappe d'un nombre, on commande l'impression de ce nombre accompagné du symbole "#", même si on a choisi le mode de non-impression. En appuyant sur la touche [] un signe de séparation est inséré dans une entrée de nombre tel un code, une date, etc. Les signes de séparation sont affichés sous forme de traits d'union mais sont imprimés sous forme de points.

P/NP / M+ : **TOUCHE DE MÉMOIRE + / TOUCHE DE MARCHÉ / ARRÊT D'IMPRESSION :**
 La combinaison [2nd] [P/NP] permet de choisir le mode d'impression ou de non-impression.
'P' : Impression.
'NP' : Pas d'impression.

DEC / M- : **TOUCHE DE MÉMOIRE - / TOUCHE DE SÉLECTION DÉCIMALE :**
 La combinaison [2nd] [DEC] permet de choisir le nombre de décimale:



'3 2 1 0' : Il réétablit le nombre de décimales dans le résultat.
'F' : Le résultat est affiché dans le système à virgule flottante.
'A' : Lors des opérations d'addition et de soustraction, le point décimal est automatiquement placé à gauche du 2ème chiffre en partant de la droite. Le mode addition permet l'addition et la soustraction de nombres sans que la frappe du point décimal soit nécessaire. L'emploi des [] et [] annule automatiquement le mode addition et permet l'impression du résultat, le point décimal étant placé à l'endroit approprié.

TAX- / RATE SET / TAX+ : **TOUCHE DE PRÉTAPE**
TAX+ : **TOUCHE DE TAX+ (TOUCHE DE TAXE INCLUSE) / TOUCHE DE TAUX DE TAXE :**
 La combinaison [2nd] [RATE SET] permet de définir le taux de la taxe. (Le taux de la taxe ne peut pas comporter plus de 4 chiffres; le point décimal ne compte pas comme un chiffre.)

2nd : **TOUCHE DE SECONDE FONCTION :**
 Pour utiliser les fonctions gravées au-dessus des touches, par exemple "DEC", appuyez tout d'abord sur la touche [2nd]. (Après avoir appuyé sur la touche [2nd], l'indication "2nd" s'affiche à la partie supérieure de l'écran.)
 Exemple: Pour changer la décimale, déplacer de F à 2: [2nd] [DEC] [2nd] [DEC]

[R] : **TOUCHE DE MONTÉE DE PAPIER**

FFICHEUR
F : Décimale flottante
3, 2, 1, 0 : Décimale présélectionnée
A : Add mode - Addition
P : Impression
NP : Non-impression

2nd : Les secondes fonctions sont disponibles.
TAX+ : Apparaît lorsque le total calculé inclut la taxe.
TAX- : Apparaît lorsque le total calculé n'inclut pas la taxe.
TAX : Apparaît lorsque la taxe est définie.
M : Apparaît lorsqu'un nombre est en mémoire.
- : Apparaît lorsqu'un nombre est négatif.
E : Apparaît lorsqu'un dépassement de la capacité ou une autre erreur est détecté.

• Bien que tous les symboles sont présentés ici dans un souci d'information, ils ne s'affichent pas tous sur l'écran simultanément.

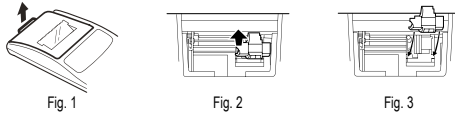
REMPLACEMENT DU CYLINDRE ENCREUR

Si l'impression est floue bien que le cylindre encreur soit dans la position convenable, remplacer ce cylindre.

Ruban encreur: Type IR-40T (SHARP EA-772R)

AVERTISSEMENT
ENCREUR UN RUBAN ENCREUR USÉ OU UTILISER UN RUBAN ENCREUR NON AGRÉÉ PEUT GRAVEMENT ENDOMMAGER L'IMPRIMANTE.

1. Couper l'alimentation et placez l'interrupteur sur OFF.
2. Déposez le couvercle de l'imprimante. (Fig. 1)
3. Tenez le haut du ruban encreur et retirez le ruban en le tirant vers vous puis vers le haut. (Fig. 2)
4. Installez le nouveau ruban encreur dans la bonne position. Assurez-vous que le ruban est bien fixé en place. (Fig. 3)
5. Remettez en place le couvercle de l'imprimante.



Nettoyage du mécanisme d'impression

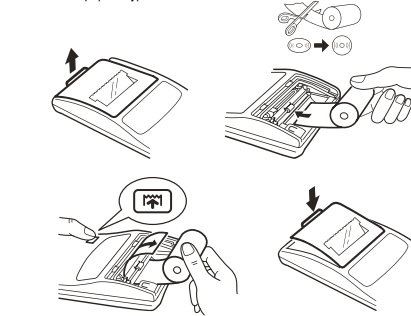
Si l'impression devient faible après une longue période d'utilisation, nettoyer la roue imprimante en suivant les instructions ci-dessous:

1. Retirer le couvercle de l'imprimante et le cylindre encreur.
 2. Mettre le rouleau de papier en place et faire avancer le papier jusqu'à ce qu'il sorte par l'avant du mécanisme d'impression.
 3. Placer une petite brosse (telle qu'une brosse à dents) sur la roue imprimante et la nettoyer en appuyant sur [R].
 4. Remettre le cylindre encreur et le couvercle de l'imprimante en place.
- Remarque: Ne faites pas tourner manuellement le mécanisme d'impression sous peine d'endommager l'imprimante.

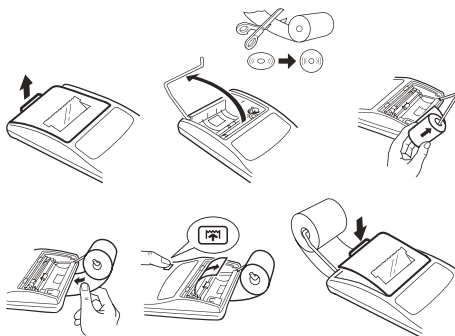
REMPLACEMENT DU ROULEAU DE PAPIER

Ne tentez pas d'introduire le papier s'il est déchiré. En procédant ainsi, vous risquez un bourrage.
Avant tout, coupez soigneusement le début de la bande au moyen d'une paire de ciseaux.

- A. En cas d'utilisation de papier de diamètre extérieur inférieur ou égal à 25 mm:
 Rouleau de papier: Type EA-7100P



- B. En cas d'utilisation de papier de 12 mm de diamètre intérieur et jusqu'à 80 mm de diamètre extérieur:



NE TIREZ PAS LE PAPIER EN ARRIÈRE SOUS PEINE D'ENDOMMAGER LE MÉCANISME D'IMPRESSION.

ALIMENTATION

Quand faut-il remplacer la pile

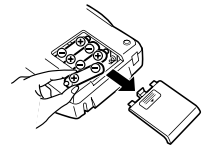
Lorsque la puissance de la pile s'affaiblit, l'impression peut être interrompue et les images affichées disparaissent. Le cas échéant, remplacez les piles par des neuves.

Piles: Pile manganèse de grande puissance, format AA (ou R6) x 4

Remarque: Si la fiche du cordon d'alimentation est débranchée, ou des piles retirées de telle sorte que l'alimentation électrique se trouve complètement coupée, le taux de taxe présentement mis en mémoire est effacé.

1. Appuyez sur la touche de mise hors tension, puis débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise murale.
2. Retirer le couvercle du logement des piles en le faisant glisser dans le sens de la flèche qui se trouve sur le couvercle.

3. Remettre les piles en place. S'assurer que leurs polarités "+" et "-" soient conformes aux marques du logement.
4. Remettre le couvercle en place.
5. Appuyez sur le bouton RESET, au dos de l'appareil.



- En cas de contact de l'électrolyte avec les yeux, rincez à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.
- En cas de contact de l'électrolyte avec la peau ou les vêtements, rincez abondamment à l'eau claire.
- Retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser la calculatrice pendant longtemps.
- Ne laissez pas des piles épuisées dans l'unité.
- N'utilisez pas ensemble des piles neuves et des piles usagées et/ou des piles de type différent.

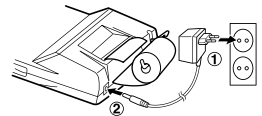
FUNCTIONNEMENT SUR SECTEUR (EN OPTION)

Cette calculatrice peut être également alimentée par le courant secteur au moyen d'un adaptateur CA. Lorsque l'adaptateur CA est branché à la calculatrice, l'alimentation passe automatiquement des piles sur celle du secteur.

Adaptateur CA: modèle EA-28A

Avant de brancher ou de débrancher l'adaptateur secteur, veuillez à mettre la calculatrice hors tension.

Pour brancher l'adaptateur secteur, procédez aux opérations ⓐ et ⓑ.



Pour débrancher l'adaptateur secteur, inversez l'ordre de la procédure.

PRECAUTIONS À PRENDRE
L'EMPLOI D'UN ADAPTATEUR CA AUTRE QUE LE EA-28A POURRAIT ENVOYER UNE TENSION INADÉQUATE À CETTE CALCULATRICE SHARP ET L'ENDOMMAGER.

ERREURS

Il existe divers cas qui causeront un dépassement de capacité ou une situation d'erreur.

Lorsque cela se produit, le symbole d'erreur "E" sera affiché et "-----" sera imprimé, et toutes les touches seront électroniquement verrouillées à l'exception des

[C-CE], [R] et [OFF].

[C-CE] doit alors être utilisée pour recommencer le calcul.

Le contenu de la mémoire au moment de l'erreur est retenu.

1. Lorsque la partie entière d'un résultat dépasse 12 chiffres, et ne dépasse pas 24 chiffres.
 (Exemple: 888888888888 [÷] 345678923456 [÷] 1.23456781234E)

2. Lorsque un nombre est divisé par "zéro".
 (Exemple: 5 [÷] 0 [÷])

3. Lorsque le contenu de la mémoire dépasse 12 nombres entiers.
 (Exemple: [Σ] 999999999999 [MA] 1 [MA])

4. Lorsque la partie entière d'un quotient dans le calcul de pourcentage est de 25 chiffres.
 (Exemple: 100000000000 [÷] 0.0000000001 [%])

• Lorsque le papier est bloqué, l'imprimante s'arrête et le symbole d'erreur "PE" apparaît. Étendre la calculatrice. Déchirer la bande de papier, tirer la partie restante du papier vers l'avant et puis le sortir complètement de l'imprimante.

FICHE TECHNIQUE

Capacité d'opération: 12 chiffres
 Alimentation: Fonctionnement: 6V --- (CC): Pile sèche au manganèse, taille AA (ou R6) x 4
 CA: 220 - 230 V, 50 Hz, adaptateur secteur EA-28A (en option)

SECTION IMPRIMANTE

Imprimante: Imprimante mécanique
 Vitesse d'impression: env. 2 lignes/sec.
 Papier d'impression: 57 mm - 58 mm de largeur
 80 mm de diamètre extérieur (max.)
 Température de fonctionnement:
 0°C - 40°C
 Durée de service de la pile:
 env. 5 000 heures (sans impression, avec affichage de 555'555, à la température ambiante de 25°C)
 Le durée de service dépend du type de pile et de l'emploi qui est fait de l'appareil.
 Dimensions: 99 x 191 x 42 mm
 Poids: env. 317 g (avec les piles)
 Accessoires: pile sèche au manganèse x 4, 1 rouleau de papier, 1 rouleau encreur (en place) et mode d'emploi

AVERTISSEMENT

LA TENSION DU COURANT UTILISÉ DOIT ÊTRE LA MÊME QUE CELLE INDICUÉE SUR L'ADAPTATEUR SECTEUR. IL EST DANGEREUX D'UTILISER L'ADAPTATEUR SUR UNE TENSION SUPÉRIEURE À LA TENSION SPÉCIFIÉE. IL POURRAIT EN RÉULTER UN INCENDIE OU UN ACCIDENT, ET L'ADAPTATEUR POURRAIT ÊTRE ENDOMMAGÉ. NOUS NE POURRONS PAS ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES DES DOMMAGES RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE L'ADAPTATEUR SUR UNE TENSION AUTRE QUE CELLE SPÉCIFIÉE.

RÉINITIALISATION DE L'APPAREIL

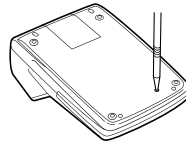
Un choc violent, l'exposition à un champ électrique et d'autres conditions inhabituelles, peuvent empêcher le fonctionnement de l'appareil et rendre les touches inopérantes. En ce cas, appuyez sur le bouton RESET, placé à la partie inférieure de l'appareil.

Ce bouton RESET ne doit être utilisé que dans les cas suivants:

- Une situation inhabituelle s'est développée et toutes les touches sont inopérantes.
- Vous avez mis en place les piles, ou vous les avez remplacées.

Notes:

- Une poussée sur le bouton RESET efface le taux de taxe mémorisé, et toutes les autres données placées en mémoire.
- Pour appuyer sur le bouton RESET, n'utilisez que la pointe d'un stylo à bille. N'utilisez pas un instrument susceptible de se casser, ni un instrument pointu tel qu'une aiguille.
- Après avoir appuyé sur le bouton RESET, appuyez sur pour vous assurer que "0." est affiché.



EXEMPLES DE CALCULS

1. Afin de s'assurer que chaque opération est effectuée correctement, bien appuyer sur [C-CE] [C-CE] avant de commencer le calcul.
2. Pour sélectionner le mode impression ou le mode nonimpression, appuyer sur [2nd] [P/NP].
3. Sauf indication contraire, la calculatrice est supposée être dans le mode impression.

CALCULS	EXEMPLE	F, 3, 2, 1, 0, A	OPÉRATION	AFFICHAGE	IMPRESSION
IMPRESSION DE NON-ADDITION	No. 123 5.1.2019	F	123 [P] 5 [.] 1 [.] 2019 [P]	123. 5.1-2019	#123..... #5.1.2019.....
ADDITION ET SOUSTRACTION AVEC MODE D'ADDITION	2.50 + 4.50 = 3.00 =	A	[C-CE] [C-CE] 250 [+] 450 [=] 300 [=]	4.00	4.00 *
	Note: La [=] n'a pas été utilisée dans les entrées.				
CALCUL COMPLEXE	12 × 45 ÷ 4 =	0	12 [×] 45 [÷] 4 [=]	135.	135. *
PUISSANCE	2 ² = 2 × 2 = ① 2 ³ = 2 × 2 × 2 = ②	0	(Mode non-impression) [2nd] [P/NP] 2 [×] [=] [×] [=]	4. ① 8. ②	8. ②
CONSTANTE	295 × 8 = 295 × 6 =	0	295 [×] 8 [=] 6 [=]	2'360. 1'770.	2.360. * 1.770. *
	18 ± 2 = 12 ± 2 =	0	18 [+] 2 [=] 12 [+] 2 [=]	9. 6.	9. * 6. *
MAJORATION ET RABAIS	Majoration de 5% de 100.	2	100 [+] 5 [%] 100 [×] 5 [%] + [=]	105.00 5.00 105.00	105.00 * 5.00 * 105.00 *
	Rabais de 10% sur 100.	2	100 [-] 10 [%] 100 [×] 10 [%] - [=]	90.00 10.00 90.00	90.00 * 10.00 * 90.00 *
INVERSES	1/7 =	F	7 [+] [=] [=]	0.14285714285	0.14285714285 *
POURCENTAGE	650 × 15% = 123 ÷ 1368 = (%)	2	650 [×] 15 [%] 123 [÷] 1368 [%]	97.50 8.99	97.50 * 8.99 *
MÉMOIRE	46 × 78 = ① +) 125 ÷ 5 = ② -) 72 × 8 = ③ Total = ④	0	• Effacer le contenu de la mémoire ([CM]) avant de procéder à un calcul avec mémoire. [CM] 046 [×] 78 [M+] 125 [÷] 05 [M+] 072 [×] 08 [M+] [RM]	3'588. M 25. M 576. M 3'037. M	3.588 +M ① 25 +M ② 576 -M ③ 3.037 -M ④
CALCULS DE TAXE	Choisir une taxe de 5%. Calculer le montant d'un article \$800 avec cette taxe (5%). Réalise deux calculs en utilisant \$840 et \$525, les deux incluant déjà la taxe. Calcule la taxe sur le total et le total sans la taxe. (taux de la taxe: 5%)	F	5 [2nd] [RATE SET] 800 [TAX+] 840 [+] 525 [=] [TAX-]	5. TAX 5.000 TAX+ 840. 840. 1'365. TAX- 1'300.	... 5.000 % 800. ... 40. 840. 525. = 1.365. * 1.365. - ... 65. 1.300.

POUR PLUS D'INFORMATIONS SUR LES CALCULATRICES SHARP:

<http://www.sharp-calculators.com>

FRANÇAIS

Informations sur la mise au rebut de cet Équipement et e ses Piles/Batteries

1. Au sein de l'Union européenne
 Attention : si vous souhaitez mettre cet appareil au rebut, ne le jetez pas dans une poubelle ordinaire!
 Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être traités séparément et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage adéquats de ces appareils. Suite à la mise en oeuvre de ces dispositions dans les Etats membres, les ménages résidant au sein de l'Union européenne peuvent désormais ramener gratuitement* leurs appareils électriques et électroniques usagés sur des sites de collecte désignés. Dans certains pays*, votre détaillant reprendra également gratuitement votre ancien produit si vous achetez un produit neuf similaire.
 *) Veuillez contacter votre administration locale pour plus de renseignements.

Si votre appareil électrique ou électronique usagé comporte des piles ou des accumulateurs, veuillez les mettre séparément et préalablement au rebut conformément à la législation locale en vigueur. En veillant à la mise au rebut correcte de ce produit, vous contribuerez à assurer le traitement, la récupération et le recyclage nécessaires de ces déchets, et préviendrez ainsi les effets néfastes potentiels de leur mauvaise gestion sur l'environnement et la santé humaine.

2. Pays hors de l'Union européenne
 Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.

Manufactured by:
SHARP CORPORATION
 1 Takumi-cho, Sakai-ku, Sakai City, Osaka 590-8522, Japan

For EU only:

Imported into Europe by:
MORAVIA Consulting spol. s r.o.
 Olomoucká 83, 627 00 Brno,
 Czech Republic

For UK only:

Imported into UK by:
MORAVIA Europe Ltd.
 Belmont House, Station Way, Crawley,
 West Sussex RH10 1JA, Great Britain

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

ATTENTION! Prise de courant

La prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

ATTENTION! Remarques sur la manipulation des piles au lithium

- Risque d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement.
- Remplacez uniquement par le même type de pile ou un type équivalent recommandé par le fabricant.
- Jetez les piles usagées conformément aux instructions du fabricant.
- Ne laissez pas une pile épuisée dans l'équipement.
- N'exposez pas la pile à l'eau ou aux flammes et ne la démontez pas.
- N'ingérez pas la pile, risque de brûlure chimique.
- Ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, cela peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et entraîner la mort.
- Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment de la pile ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont été avalées ou placées dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Cet équipement ne convient pas à une utilisation dans des endroits où des enfants sont susceptibles d'être présents.